



Distr.
GENERAL

A/53/426
23 September 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 72(b) повестки дня

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ
СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ: СТИПЕНДИИ, ПОДГОТОВКА КАДРОВ И
КОНСУЛЬТАТИВНЫЕ УСЛУГИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации
Объединенных Наций по разоружению

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
II. ПРОГРАММА СТИПЕНДИЙ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ	3 - 10	2
А. Стипендии 1997 и 1998 годов	3	2
В. Программа обучения	4 - 10	4
III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ	11 - 13	5

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 51/46 F от 10 декабря 1996 года, озаглавленной "Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению", Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии.
2. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.

II. ПРОГРАММА СТИПЕНДИЙ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

A. Стипендии 1997 и 1998 годов

3. Двадцать четыре стипендии были предоставлены соответственно в 1997 и 1998 годах. Ниже приводятся фамилии лиц, которые стали стипендиатами программы в 1997 и 1998 годах.

Стипендиаты 1997 года

- | | |
|--|--|
| 1. Г-н Джамель Сайдани | Алжир |
| 2. Г-жа Нахида Собхан | Бангладеш |
| 3. Г-н Рене Ортега Меса | Чили |
| 4. Г-н Лун Чжоу | Китай |
| 5. Г-н Даниэль Авила | Колумбия |
| 6. Г-жа Даня Маргарита Сантана Труэба | Куба |
| 7. Г-н Сон Ик Чон | Корейская Народно-Демократическая Республика |
| 8. Г-н Стефан Кордаш | Германия |
| 9. Г-н Ласло Деак | Венгрия |
| 10. Г-н Сурияна Састрадиреджа | Индонезия |
| 11. Г-жа Клаудиа Колла | Италия |
| 12. Г-жа Лейла Байпина | Казахстан |
| 13. Г-жа Мария Перла Флорес Лиера | Мексика |
| 14. Г-жа Лубна Аль-Атласси | Марокко |
| 15. Г-жа Екатерина Чумичева | Российская Федерация |
| 16. Г-н Маме Горги Гейе | Сенегал |
| 17. Г-н Тумаголе П. Тшолетсане | Южная Африка |
| 18. Г-жа Аруни Виджувардане | Шри-Ланка |
| 19. Г-н Агбесси Зомблеву Коку | Того |

- | | | |
|-----|---------------------------------------|----------------------------------|
| 20. | Г-жа Наталья Петровна Гузерчук | Украина |
| 21. | Г-н Кагябукама Е. Килиба | Объединенная Республика Танзания |
| 22. | Г-жа Хелен Бёрд | Соединенные Штаты Америки |
| 23. | Г-н Фам Б. Минь | Вьетнам |
| 24. | Г-н Бебра Дж. Мунодавафа | Зимбабве |

Стипендиаты 1998 года

- | | | |
|-----|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. | Г-жа Синтия В. Эчаваррия | Аргентина |
| 2. | Г-жа Айссата Гомгнибу Боли | Буркина-Фасо |
| 3. | Г-н Крешимир Бошняк | Хорватия |
| 4. | Г-н Хайтам Махмуд Гобаши | Египет |
| 5. | Г-н Уильям Освальдо Эрнандес | Сальвадор |
| 6. | Г-н Па Моду Анн | Гамбия |
| 7. | Г-н Мухаммад Адам | Гана |
| 8. | Г-н Мохаммад Хассан Дарьяэй | Исламская Республика Иран |
| 9. | Г-жа Эн Тинглин | Ямайка |
| 10. | Г-н Халед Сулейман Аль-Хамед | Иордания |
| 11. | Г-н Ки Чжун Ю | Республика Корея |
| 12. | Г-н Динала Джордан Балакаси | Малави |
| 13. | Г-н Икрам Мохамед Ибрагим | Малайзия |
| 14. | Г-н Мохаммед Катра | Мали |
| 15. | Г-н Парасрам Гопол | Маврикий |
| 16. | Г-н Ульд Хабиб Абдеррахман | Мавритания |
| 17. | Г-н Е Минн Теин | Мьянма |
| 18. | Г-н Тапаз Адхикари | Непал |
| 19. | Г-н Фарук Икбаль Хан | Пакистан |
| 20. | Г-н Януш Вавшенюк | Польша |
| 21. | Г-н Энтони Джозеф Комре | Сент-Китс и Невис |

22. Г-жа Дамла Есим **Сай** Турция
23. Г-н Каромидин **Гадоев** Узбекистан
24. Г-н Кангва **Майонди** Замбия

В. Программа обучения

4. Процесс стипендий по разоружению структурно делится на три сегмента. Обучение в рамках первого сегмента осуществляется Женевской секцией Департамента по вопросам разоружения и нацелено на ознакомление стипендиатов с процессами многосторонних переговоров по разоружению, проводимых Конференцией по разоружению. Этот сегмент включает цикл лекций, которые читают старшие представители государств – членов Конференции по разоружению и которые посвящены вопросам, являющимся объектом переговоров в рамках Конференции; стипендиаты также участвуют в ее заседаниях. Второй сегмент объединяет ознакомительные поездки в межправительственные организации, действующие в области разоружения, и в государства-члены по их приглашению. Третий сегмент, в рамках которого обучение проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, включает второй цикл лекций, которые читают члены делегаций в Первом комитете Генеральной Ассамблеи и должностные лица Организации Объединенных Наций и которые посвящены пунктам повестки дня Комитета; стипендиаты также на регулярной основе участвуют в заседаниях Комитета. Кроме этого, стипендиаты должны готовить индивидуальные научные работы по той или иной выбранной ими теме, связанной с разоружением и безопасностью.

5. Обучение в рамках программы стипендий 1997 года продолжалось с 15 сентября по 31 октября. Программа 1998 года началась 7 сентября и завершится 29 октября. В обоих случаях стипендиаты, находясь в Женеве, имели также возможность участвовать в заседаниях Специальной группы государств – участников Конвенции по биологическому оружию в дополнение к мероприятиям, о которых говорится выше. Представители участвующих в переговорах правительств также выступали перед стипендиатами с докладами по различным аспектам работы, проводимой Специальной группой.

6. Учебные поездки в Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) в Вене, как в 1997, так и в 1998 годах, включали прослушивание докладов и брифинги по таким темам, как новая усовершенствованная система гарантий и контроль над вооружениями в обладающих ядерным оружием государствах, мероприятия и инспекции, связанные с гарантиями, а также мероприятия МАГАТЭ по обеспечению ядерной безопасности. Были организованы поездки в Исследовательский центр МАГАТЭ в Зиберсдорфе и на Пратерский реактор; стипендиатам были также показаны соответствующие документальные фильмы, освещающие работу МАГАТЭ. Кроме этого, Подготовительная комиссия по организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний организовала для стипендиатов лекцию по вопросам ее работы.

7. В Организации по запрещению химического оружия в Гааге со стипендиатами был проведен брифинг, посвященный работе этой организации, ходу осуществления Конвенции о химическом оружии, процедурам контроля в рамках Конвенции, работе Инспектората и процессу инспекций, международному сотрудничеству и помощи в рамках Конвенции, а также роли неправительственных организаций.

8. Как и в прошлом, Германия и Япония пригласили стипендиатов программы по разоружению посетить их в учебных целях. Каждая из этих поездок дала стипендиатам неоценимую

возможность более близко познакомиться с национальной политикой и работой этих двух правительств в области ограничения вооружений и разоружения.

9. В Германии в ходе учебной поездки в 1997 году должностные лица Отдела по разоружению и контролю над вооружениями федерального министерства иностранных дел в Бонне провели со стипендиатами несколько брифингов и дискуссий "за круглым столом". Кроме того, стипендиаты посетили конверсионное предприятие ("Бак Импар ГмбХ") в Пиннове, где были также прочитаны доклады, посвященные работе этого предприятия. Хотя в связи с накладками в расписании стипендиаты программы не смогли в 1998 году совершить учебную поездку в Германию, ожидается, что мероприятия в рамках этой традиционной части программы возобновятся в 1999 году.

10. В Японии, как в 1997, так и в 1998 годах, проводились брифинги по различным темам, касающимся разоружения и безопасности, которые были организованы министерством иностранных дел, Центром содействия разоружению и нераспространению, а также Японским институтом международных отношений в Токио. Стипендиаты также участвовали в поездках в Хиросиму и Нагасаки, где их принимали местные должностные лица, и совершили поездки по местам, связанным с атомной бомбардировкой, такие, как мемориал жертвам атомной бомбардировки (Музей и парк Мира) в Нагасаки, а также куполообразный мемориал жертвам атомной бомбардировки и Институт по изучению воздействия атомной радиации в Хиросиме. Стипендиаты также встретились с жертвами атомных бомбардировок.

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

11. В 1998 году исполняется 20 лет программы стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению. Начало осуществления программы было положено Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии в 1978 году в целях распространения специальных знаний в области разоружения в большем числе государств-членов, особенно в развивающихся странах. Генеральная Ассамблея неоднократно подчеркивала важность этой программы.

12. За 20 лет своего существования программа подготовила приблизительно 500 сотрудников из более чем 150 стран, значительное число которых в настоящее время занимают в своих правительствах ответственные должности в области разоружения.

13. Помогая расширять специальные знания в области разоружения и лучше понимать проблемы, стоящие перед международным сообществом в области разоружения и безопасности, программа стипендий по разоружению, несомненно, вносит конкретный вклад в процесс дискуссий и переговоров, посвященных разоружению. Программа дала возможность бывшим стипендиатам более активно участвовать в региональных и глобальных мероприятиях в области разоружения и, посредством создания неофициальных сетей связи, охватывающих различные регионы мира, совместно и конструктивно работать в интересах достижения целей в области разоружения и ограничения вооружений.
